

Adres do korespondencji
TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
ul. Lwowska 72-96B, 33-100 Tarnów

Obsługa klienta
Elektronicznie: tauron-dystrybucja.pl/formularz
Telefonicznie: +48 32 606 0 616



P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa
Paweł Armatys
ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8
33-131 Łęg Tarnowski



Data pisma: 24.02.2026 r.
Nr pisma: TD25-11-0098893
Sprawa: Uzgodnienie projektu budowlanego
Kontakt: Wydział Eksploatacji
Telefon: 14 313 1423
E-mail: info@tauron-dystrybucja.pl

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na pismo z dnia **10.02.2026 r.** informujemy, że dostarczony projekt budowlany został sprawdzony w zakresie zgodności z wydanymi warunkami technicznymi usunięcia kolizji nr **TD/OTR/OME/K/WT/JG/231/2025** z dnia **09.09.2025 r.**

Tytuł: „**Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasińskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”**”.

Biuro projektowe: **ELEKTROPROGRESS Krzysztof Trojak, Proszówki 74, 32-700 Bochnia**

Projektant: **Krzysztof Trojak**

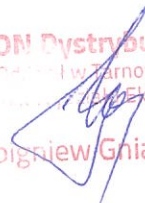
Inwestor: **P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa Paweł Armatys, ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8, 33-131 Łęg Tarnowski**

Data opracowania projektu: **Październik 2025 r.**

Projekt budowlany uzgadniamy z następującymi uwagami:

1. do projektu dołączyć komplet aktualnej dokumentacji prawnej.
 - przed rozpoczęciem prac budowlanych należy uzyskać pozwolenie na budowę lub zgłosić budowę albo wykonywanie robót budowlanych,
 - niniejsze uzgodnienie nie zwalnia ze stosowania przepisów Prawa Budowlanego oraz zasad BHP,
 - niniejsze uzgodnienie należy dołączyć do wszystkich egzemplarzy dokumentacji projektowej.

Łączymy wyrazy szacunku

TAURON Dystrybucja S.A.
ul. Lwowska 72-96B, 33-100 Tarnów
Wydział Eksploatacji

Zbigniew Gniadek

Załączniki:
Projekt - 2 egz.

Stadium	PROJEKT TECHNICZNY		
OPRACOWANIE	Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasińskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”.		
Inwestor	P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa Paweł Armatys ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8 33-131 Łęg Tarnowski		
Adres obiektu	Dz. nr: 6286 Obręb: 0006 Bochnia Gmina: Bochnia Miejscowość: Bochnia Województwo: małopolskie Powiat: bocheński		
Kategoria obiektu	XXVI		
Data Opracowania	Październik 2025 r.		
Nr projektu	-		
Autorzy projektu			
Branża	Funkcja:	Nr uprawnień:	Podpis:
Elektryczna	Projektant: mgr inż. Krzysztof Trojak	MAP/0284/PWOE/09 zakres Specjalność instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych	

Egzemplarz

☒	☐	2
-------------------------------------	--------------------------	---

TAURON Dystrybucja S.A.	
Rada Uzgadniania Projektów w Oddziale Tarnów	
Dokumentacja Projektowa uzgodniona	
w dniu	24.02.2026 r.
Pozytywnie bez uwag	
Pozytywnie z uwagami	
Pismo nr	7025-11-0098893
Uzgodnienie ważne do dn.	24.02.2028 r.
	
Pieczęć i podpis	

ZAWARTOŚĆ PROJEKTU

Spis treści

Opis techniczny	7
1. Podstawa opracowania projektu	7
2. Dane techniczne linii nN.....	7
3. Opis stanu istniejącego	7
4. Przedmiot opracowania.....	7
7 Budowa linii kablowej nN.....	8
7.1 Przygotowanie wykopu pod linię kablową	9
7.2 Zabezpieczenie istniejących kabli nN	10
8 Demontaż linii nN	11
8. Obliczenia techniczne	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
9. Uwagi końcowe	11
BIOZ	13

Rysunki

- E1 – Projekt zagospodarowania działki
- E2 – Schemat ideowy
- E3 – Profil linii przęsło nr 1 (słup 26 – słup 25)
- E4 – Profil linii przęsło nr 2 (słup 25 – słup 24)
- E5 – Profil linii przęsło nr 3 (słup 24 – słup 22)
- E6 – Profil linii przęsło nr 3 (słup 22 – słup 27)

Załączniki:

- Warunki usunięcia kolizji
- Notatka służbowa



MAŁOPOLSKA
OKRĘGOWA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Kraków, dnia 21 grudnia 2009 r.

MAP OIIB/KK/0054-0316/09

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (*Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.*), art. 12 ust. 1 pkt 1-5, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1, 3 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.*), § 11 ust. 1 pkt 1, § 15 i § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.*) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (*tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.*).

Małopolska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
stwierdza, że

Pan mgr inż. **Krzysztof Aleksander Trojak**
urodzony dnia 27.09.1978 r. w Bochni
uzyskał

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny MAP/0284/PWOE/09

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych.**

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pan Krzysztof Trojak posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. Szczegółowy zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej
dr inż. Stanisław Karczmarezyk
2. Członek Składu Orzekającego
mgr inż. arch. Elżbieta Gabrys
3. Członek Składu Orzekającego
dr inż. Janusz Cieślifski

[Podpisy członków komisji]



Otrzymują:

1. Pan Krzysztof Trojak
Proszówki 74
32-700 Bochnia
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

**Szczegółowy zakres uprawnień
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń**

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych**

I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 - 5, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.), w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,*
- 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,*
- 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,*
- 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego,*
- 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.*

II. Na mocy § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.), niniejsze uprawnienia uprawniają do:

projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne wraz z urządzeniami do zasilania i sterowania.

Zgodnie z § 15 w/w rozporządzenia uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie danej specjalności.



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-Y5R-J8E-W4X *

Pan Krzysztof Trojak o numerze ewidencyjnym MAP/IE/0118/10

adres zamieszkania Proszówki 74, 32-700 Bochnia

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-01-14 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78¹ K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzgadniania Projektu

OŚWIADCZENIE

Ja, niżej podpisany

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” (Dz. U. z 2025 r., poz. 418, z późn. zm.), zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt. 3 i art. 34 ust. 3e tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany dotyczący inwestycji:

Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasieńskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”.

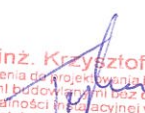
Inwestor:

**P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa Paweł Armatys
ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8
33-131 Łęg Tarnowski**

Został wykonany zgodnie z umową, z wymaganiami ustaw i obowiązującymi w tym zakresie przepisami i normami, standardami obowiązującymi w TAURON Dystrybucja oraz zasadami wiedzy technicznej.

Zawartość projektu budowlanego spełnia wymagania rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2022 r. poz. 1679 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 27 października 2023 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2405), a dokumentacja projektowa jest kompletna z punktu widzenia celu, jakiemu ma służyć

Projektant:


mgr inż. Krzysztof Trojak
Uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi oraz ograniczeń
w specjalności inżynierskiej w zakresie
sieci i instalacji i urządzeń elektrycznych
i elektroenergetycznych
nr upr. MAP/0284/IPVGE/09

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzgadniania Projektu

Opis techniczny

1. Podstawa opracowania projektu

Podstawą opracowania projektu przebudowy przyłącza napowietrznego są:

- Standardy techniczne TAURON Dystrybucja S.A.,
- Uzgodnienia z inwestorem i właścicielami nieruchomości,
- Obowiązujące przepisy oraz aktualne normy,
- Warunki usunięcia kolizji,
- Notatka służbowa.

2. Dane techniczne linii nN

- a) Sieć nN: sieć napowietrzna nN zasilana ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3
- b) Obwody nN: obwód nr 8 ul. Krasińskiego zasilany ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3, obwód nr 6 Blok zasilany ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3, obwód nr 2 Krasińskiego zasilany ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3
- c) Strefa klimatyczna: SI

3. Opis stanu istniejącego

Przez działkę 6286 przebiega linia napowietrzna i kablowa nN 0,4kV zasilana ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3. Dodatkowo są zlokalizowane stanowiska słupowe niskiego napięcia nN 0,4kV.

Z uwagi na kolizję istniejącej linii napowietrznej nN z budowanym łącznikiem drogowym zachodzi konieczność przebudowy linii nN.

4. Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest przebudowa fragmentu istniejącej sieci napowietrznej niskiego napięcia 0,4kV zasilanej ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3. Przebudowa obejmuje obwody nr 2, 6 oraz 8 zasilane z w/w stacji transformatorowej. Zakres przebudowy sieci nN należy wykonać w następujący sposób:

- Istniejąca słup nr 22 zasilane ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 obwód nr 8 „ul. Krasińskiego” pozostawić bez zmian.
- Istniejąca słupy nr 26, 25, 24 zasilane ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 obwód nr 2 „Krasińskiego” pozostawić bez zmian. Słupy zostają zabudowane krawężnikami/obrzeżami zgodnie z załącznikiem graficznym,
- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowanym chodnikiem należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,

- na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 20m zgodnie z załącznikiem graficznym,
- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowaną jezdnią należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - kabel YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 w miejscu wskazanym na załączniku graficznym należy zlikwidować i w miejscu nie kolidującym z projektowanym zamierzeniem muf wybudować nowy odcinek kablowy wykonany kablem NA2Xy-J 4x120mm². Nowy kabel połączyć z istniejącym odcinkiem za pomocą dwóch muf kablowych ZRM-4/JLP-CX4 120-150. Nowy kabel na całym odcinku należy ułożyć w rurze osłonowej DVK110.

7 Budowa linii kablowej nN

Kabel układać w wykopie na 10 cm podsypce z przesianego piasku linią falistą. Na kabel nałożyć oznaczniki kablowe na początku i na końcu kabla przy wejściu i wyjściu z rury ochronnej oraz w przelocie, co 10m. Po ułożeniu kabli przed zasypaniem wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.

Na kabel nasypać warstwę piasku, warstwę przesianego gruntu i ułożyć folię oznacznikową TO-ENN8/20 i całkowicie zasypać wykop oraz doprowadzić nawierzchnię do stanu pierwotnego.

Norma N-SEP-E-004 -Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe.

Kable ułożone w ziemi powinny być zaopatrzone na całej długości w trwałe oznaczniki kablowe rozmieszczone w odstępach nie większych niż 10m oraz w miejscach charakterystycznych np.:

- wejść do rozdzielni
- rozdzielnic
- rur ochronnych itp.

Na oznacznikach, należy umieścić trwałe napisy zawierające:

- Symbol i numer ewidencyjny linii
- Oznaczenie typu kabla
- Znak użytkownika
- Rok ułożenia.
- Dodatkowe informacje podane przez użytkownika.

Rury osłonowe.

Rury powinny być tak ułożone, aby nie zbierała się w nich woda, a ponadto przy ułożeniu ich w ziemi powinno być utrudnione przedostanie się do wnętrza wody i spowodowanie ich zamulenia. Rury po

ułożeniu powinny być uszczelnione na długości po 10cm z obu końców. Średnica wewnętrzna rury powinna być równa co najmniej 1,5 krotnej zewnętrznej średnicy wprowadzonego kabla, nie mniejsza jednak niż 50mm.

Układanie kabla w ziemi.

Kabel układać w wykopie linią falistą z zapasem 1-3% długości wykopu, na 10 cm warstwie przesianego piasku, następnie zasypać 10 cm warstwą piasku i warstwą przesianego gruntu o grubości co najmniej 15 cm. Wzdłuż kabla ułożyć folię z tworzywa sztucznego oznaczniową. Minimalna odległość folii od kabla powinna wynosić co najmniej 25 cm. Przy wejściu kabla do rury ochronnej folię nałożyć na koniec rury na odległość ok. 0,5m. Dla kabli o izolacji z tworzyw sztucznych, oraz kabli sygnalizacyjnych promień gięcia powinien wynosić min. 10-krotna zewnętrzna średnica kabla. Układanie kabli powinno być wykonane w sposób wykluczający ich uszkodzenie. Ponadto przy układaniu powinny być zachowane środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu innych kabli lub urządzeń znajdujących się na trasie budowanej instalacji. Temperatura otoczenia i kabla w przypadku izolacji z powłok sztucznych nie powinna być mniejsza niż 0°C.

Połączenie linii kablowej za pomocą muf kablowych

Kabel YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 w miejscu wskazanym na załączniku graficznym należy zlikwidować i w miejscu nie kolidującym z projektowanym zamierzeniem muf wybudować nowy odcinek kablowy wykonany kablem NA2Xy-J 4x120mm². Nowy kabel połączyć z istniejącym odcinkiem za pomocą dwóch muf kablowych ZRM-4/JLP-CX4 120-150. Nowy kabel na całym odcinku należy ułożyć w rurze osłonowej DVK110. Prace wykonywać bez napięciowo przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Uszczelnianie rur

Nie dopuszcza się uszczelniania rur osłonowych z wykorzystaniem pianek montażowych. Uszczelnianie wykonać za pomocą dedykowanych systemów modułowych.

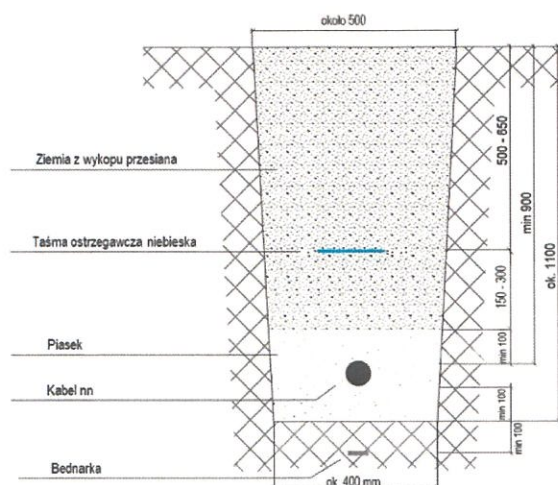
7.1 Przygotowanie wykopu pod linię kablową

Głębokość dla kabli niskiego napięcia układanych w ziemi mierzona od górnej krawędzi kabla do powierzchni ziemi powinna wynosić:

- a. min. 0,70 m na terenach zurbanizowanych,
- b. min. 0,50 m pod chodnikami i drogami rowerowymi dla kabli oświetlenia ulicznego.

Jeżeli głębokości te nie mogą być zachowane np. przy skrzyżowaniach z infrastrukturą techniczną, kable mogą być układane na mniejszej głębokości. Dopuszczalne jest ułożenie kabla na mniejszej głębokości, niż ww. jednak na tym odcinku kabel należy chronić np. rurą osłonową.

Jeżeli grunt jest piaszczysty kable można układać na dnie wykopu, w pozostałych przypadkach kabel należy układać na min. 10 cm warstwie piasku. Po ułożeniu kable należy zasypać warstwą piasku o grubości min. 10 cm ponad poziom górnej żyły kabla lub wiązki kablowej, a następnie wypełnić piaskiem lub gruntem rodzimym.



7.2 Zabezpieczenie istniejących kabli nN

W rejonie przedmiotowej inwestycji znajdują się istniejące kable. Zabezpieczenie istniejących kabli rurami ochronnymi dwudzielnymi w miejscach skrzyżowań z projektowanym uzbrojeniem terenu oraz projektowanym układem drogowym (chodniki, jednia). W związku z tym w zależności od ich charakteru pracy i średnicy zewnętrznej należy:

- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowanym chodnikiem należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 20m zgodnie z załącznikiem graficznym,
- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowaną jezdnią należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,

Rury osłonowe powinny być wykonane z materiałów niepalnych, z tworzyw sztucznych, wytrzymałych mechanicznie, chemicznie i odpornych na działanie łuku elektrycznego. Rury powinny być dostatecznie wytrzymałe na działanie sił ściskających, z jakimi należy liczyć się w miejscu ich ułożenia. Wnętrza ścianek powinny być gładkie lub powleczone warstwą wygładzającą ich powierzchnię, dla ułatwienia przesuwania się kabli.

Zaleca się stosowanie rur z polietylenu o dużej gęstości (HDPE) o średnicy wewnętrznej nie mniejszej niż 95 mm dla kabli do 1 kV i średnicy 135 mm dla kabli od 1 do 30 kV. Rury PCV powinny odpowiadać wymaganiom normy PN – EN 50086 – 2 - 4. Rury należy przechowywać na utwardzonym placu, w miejscach zabezpieczonych przed działaniem sił mechanicznych.

8 Demontaż linii nN

Demontaż kolizyjnego odcinka linii kablowej należy wykonać zgodnie z dokumentacją projektową oraz zaleceniami użytkownika tej linii. Wykonawca ma obowiązek wykonania demontażu linii kablowej w możliwie taki sposób, aby jej elementy nie zostały uszkodzone lub zniszczone. Wszelkie wykopy związane z odkopaniem linii kablowej powinny być zasypane gruntem zagęszczanym warstwami co 20 cm i wyrównane do poziomu istniejącego terenu. Wykonawca zobowiązany jest do nieodpłatnego przekazania Zamawiającemu wszystkich materiałów pochodzących z demontażu i dostarczenie ich do wskazanego miejsca.

Technologia demontażu linii nN:

- Przygotować stanowisko/strefę pracy wraz z wyłączeniem napięcia linii nN,
- Przeszkolenie pracowników w zakresie wykonywanej pracy oraz BHP,
- Demontaż linii polegający na odpięciu istniejącej linii nN wraz z odpięciem przyłącza,
- Segregacja materiałów na te, które podlegają ponownemu użyciu oraz na te, które należy odpowiednio zutylizować,
- Dokonać kontroli i sprawdzenia wykonania prac.

Demontaż linii kablowej nN jest zadaniem wymagającym precyzji, doświadczenia i przestrzegania zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezproblemowy przebieg operacji i minimalizować ryzyko wypadków

8. Uwagi końcowe

Całość prac powinny wykonać osoby mające do tego uprawnienia. Prace powinny być wykonane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami oraz wytycznymi producentów instalowanych urządzeń. Zastosowane aparaty i urządzenia winny posiadać wymagane certyfikaty i dopuszczenia.

Odbiorowi robót ulegających zakrycia podlegają również wszystkie skrzyżowania i zbliżenia z innymi urządzeniami. Po zakończeniu prac należy wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, nie wykazanych na zagospodarowaniu urządzeń podziemnych, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji.

Przed przystąpieniem do prac należy niezwłocznie udać się do Biura Obsługi Klienta (BOK) w celu rozwiązania umowy na dostarczenie energii.

9. Wykaz materiałów

Lp.	Nazwa	Ilość
Montaż		
1	Rura osłonowa fi 110	34m
2	Rura osłonowa fi 160	24m
3	Kabel NA2XY-J 4x120mm ²	8m trasy
4	Mufa kablowa nN	2
Demontaż		
1	YAKY 4x120mm ²	8m trasy

INFORMACJA
DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika
od ul. Krasińskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”**

INWESTOR:

P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa Paweł Armatys
ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8
33-131 Łęg Tarnowski

LOKALIZACJA: *miejscowość Bochnia, gmina Bochnia, powiat bocheński, województwo
małopolskie (działki nr: 6286)*

mgr inż. Krzysztof Trojak
Uprawnienia do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci i instalacji urządzeń elektrycznych
i elektroenergetycznych
nr upr. MAP/0284/PW0E/09

Październik 2025 r.

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzgadniania Projektu

BIOZ

Zakres robót

Przebudowa sieci nN 0,4kV:

- zabudowa rur na istniejących kablach nN 0,4kV
- budowa linii nN,
- demontaż linii kablowej,

Wykaz istniejących obiektów

- linia napowietrzna i kablowa nN,
- sieć wodociągowa,
- sieć gazowa,
- sieć kanalizacyjna.

Wykaz elementów zagospodarowania działki mogących stworzyć zagrożenie

- linia napowietrzna nN, sieć gazowa, sieć wodociągowa, sieć kanalizacyjna.

Wykaz przewidywanych zagrożeń

- prace przy linii nN,
- prace przy wykopach,
- prace przy rozładunku aparatury.
- prace w zbliżeniu do linii WN i SN

Informacje o wydzieleniu i oznakowaniu miejsca prowadzenia robót budowlanych stosownie do rodzaju zagrożenia.

Teren budowy ogrodzić taśmą ostrzegawczą, umieścić tabliczkę informującą o zakazie wstępu osób niezatrudnionych oraz o zagrożeniach wynikających z przebywania na terenie budowy osób postronnych.

Sposób prowadzenia instruktażu pracowników

Roboty przeprowadzone przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia, ponadto zostanie przeprowadzony instruktaż przed przystąpieniem do realizacji robót na placu budowy. W przypadku wystąpienia zagrożenia należy bezzwłocznie opuścić stanowisko pracy. Drobne skaleczenia, otarcia należy opatrzyć materiałami opatrunkowymi znajdującymi się w apteczce pierwszej pomocy. Przy montażu i demontażu rusztowania oraz pracach wysokościowych pracownik powinien być zabezpieczony linką i szelkami bezpieczeństwa. Podczas pionowego transportu materiałów budowlanych zabrania się przebywania ludzi w strefie bezpośrednio pod ładunkiem. Do transportu elementów rusztowania i materiałów budowlanych stosować atestowane konsole wciągowe. Obowiązuje bezwzględny zakaz przebywania na stanowiskach pracy pod wpływem alkoholu i innych środków odurzających. Wszystkie prace budowlane należy wykonać po konsultacji i pod nadzorem osoby będącej kierownikiem przedmiotowej budowy.

Wykaz środków technicznych i organizacyjnych

W czasie pracy należy stosować osobisty sprzęt BHP (hełm, rękawice ochronne). W trakcie wykonywania wykopu pod kabel należy go zabezpieczyć przed osuwaniem się ziemi, a w pobliżu istniejących przyłączy prace wykonać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.

Określenie sposobu przechowywania i przemieszczania materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych na terenie budowy.

Na terenie przedmiotowej budowy nie przewiduje się zastosowania materiałów i preparatów niebezpiecznych. Część materiałów budowlanych będzie składowana na placu budowy, pozostała część transportowana ze składów magazynowych bezpośrednio przed montażem.

Wskazanie miejsca przechowywania dokumentacji budowy oraz dokumentacji niezbędnej do prawidłowej eksploatacji maszyn i urządzeń technicznych.

Dokumentację budowlaną przechowywać w barakowozie przeznaczonym na miejsce socjalne i szatnie pracowniczą.

Podczas realizacji projektowanej inwestycji należy w szczególności stosować się do wymagań określonych w następujących aktach prawnych:

- * Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2020 r. poz. 1320, z 2021 r. poz. 1162.)
- * Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.)
- * Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1996 r. w sprawie szczegółowych zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. 2003 nr 169 poz. 1650)
- * Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 lipca 2004 r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. 2004 nr 180 poz. 1860)
- * Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz. Ustaw z 2000 r. Nr 118 poz. 1263)
- * Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 marca 2000 r. W sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych (Dz. Ustaw Nr 26 poz. 313)
- * Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. Ustaw z 2003 r. Nr 120 poz. 1126)
- * Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. Ustaw z 2003 r. Nr 47 poz. 401)

Bochnia, dn. 16.12.2025 r.

STAROSTA BOCHEŃSKI
Wydział Geodezji i Kartografii
32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 31

Znak sprawy: GK-POD.6630.688.2025

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończzonej w dniu 16.12.2025 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	sieć elektroenergetyczna, sieć kanalizacji deszczowej, przyłącz gazowy, przyłącz wodociągowy
Lokalizacja:	Bochnia – miasto, Obręb: Bochnia-6, dz.: 6243, 6286, 6294/1
Wnioskodawca:	ARMATYS PAWEŁ, ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8, 33-131 Łęg Tarnowski
Inwestor:	GMINA MIASTA BOCHNIA, ul. Kazimierza Wielkiego 2, 32-700 Bochnia
Przewodniczący:	mgr inż. Anita Banach Główny Specjalista w Wydziale Geodezji i Kartografii Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	28.10.2025 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników

Stanowisko Przewodniczącego:

W obrębie zbliżeń lub skrzyżowań z sieciami lokalnymi prace ziemne wykonywać ręcznie pod nadzorem właściciela sieci.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Gmina Miasta Bochnia ul. Kazimierza Wielkiego 2, 32-700 Bochnia elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami Projekt budowlany uzgodnić w tutejszym Urzędzie Miasta.	Główny Specjalista Krzysztof Słowik
2	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. ul. ks. J. Poniatowskiego 24A, 32-700 Bochnia elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami UZGODNIONO (sprawa nr GK-POD.6630.688.2025) w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej Sp. z o. o. (MPEC) ul. Ks. J. Poniatowskiego 24A, 32-700 Bochnia pod nw. warunkami: 1. Zachować minimalną odległość poziomą 150 [cm] oraz pionową 30 [cm] od projektowanych/istniejących sieci ciepłych. 2. Przed rozpoczęciem prac w pobliżu istniejących sieci ciepłych powiadomić MPEC o planowanym terminie robót z wyprzedzeniem min. 7 dniowym (e-mail: pawel.szewczyk@mpecbochnia.pl) 3. Prace w pobliżu istniejących/ projektowanych sieci	Dyrektor Techniczny Prokurent Paweł Szewczyk

Dokument wygenerował(a): Anita Banach, dn. 16-12-2025 10:32:30

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		cieplnych wykonywać ręcznie pod nadzorem MPEC (tel. 14 611-79-09). 4. Odbiór prac na skrzyżowaniach z istniejącymi/projektowanymi sieciami cieplnymi na podstawie protokołu podpisanego przez przedstawiciela MPEC. 5. W miejscach ewentualnego najeżdżania na istniejącą sieć ciepłą ciężkim sprzętem należy na czas robót nad siecią ciepłą zabezpieczyć sieć ciepłą płytami drogowymi zbrojonymi o szerokości co najmniej 2,0 m licząc od krawędzi rurociągów sieci cieplnej. 6. W przypadku odstępstw od ww. warunków MPEC nie bierze odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe w trakcie eksploatacji i usuwania awarii sieci cieplnych. 7. Uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty podpisania.	
3	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Bochni Sp. z o.o. ul. Majora Bacy 15, 32-700 Bochnia elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami Uzgodniono w Miejskim Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Bochni sp. z o.o. ul. Majora Bacy 15, 32-700 Bochnia pod warunkiem: 1. Zachować bezpieczną odległość poziomą i pionową wynoszącą nie mniej niż 0,8 m od zewnętrznych krawędzi istniejącej sieci wod-kan 2. Roboty ziemne w pobliżu istniejących sieci wod-kan wykonać ręcznie pod nadzorem MPWiK Bochnia tel. 14 614-95-11 wg. ustaleń na bieżąco. 3. W przypadku odstępstw od w/w warunków uzgodnienia, MPWiK Bochnia nie bierze odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe w trakcie eksploatacji i usuwania awarii na sieci wod-kan. 4. Uzgodnienie ważne jest na okres 1 roku. 5. Trasę proj. sieci elektroenergetycznej, sieci kanalizacji deszczowej, przyłącza gazowego, przyłącza wodociągowego tyczyć w obecności przedstawiciela MPWiK Bochnia. 6. Projekt wykonawczy w zakresie przyłączy i sieci wod-kan uzgodnić branżowo w MPWiK Bochnia.	Kierownik Wydziału Sieci Wod.-Kan. Marek Rachwał
4	Multimedia Polska Sp. z o.o. ul. Tadeusza Wendy 7/9, 81-341 Gdynia, Oddział Dębica, ul. Rzeszowska 135, 39-200 Dębica	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
5	Orange Polska S.A. ul. Dauna 66, 30-629 Kraków	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
6	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie, Gazownia w Bochni ul. Gazowa 8, 32-700 Bochnia elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami Uzgodniono pozytywnie w oparciu o Warunki techniczne przebudowy i zabezpieczenia sieci gazowej znak PSGKR.ZMSZ.763.1172554.1.25 z dnia 06.08.2025r. - projekt przebudowy podlega uzgodnieniu zgodnie z zapisami umieszczonymi w warunkach technicznych.	Kierownik Krzysztof Kotulski
7	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie ul. Lwowska 72-96b, 33-100 Tarnów elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami W zakresie sieci TD S.A. uzgadnia się pod warunkiem uwag zawartych w pismach: TD25-07-0511434-03 z dnia 04.08.2025 r. TD/OTR/OME/K/WT/JG/231/2025 z dnia: 09.09.2025 r. oraz w Notatce Służbowej z dnia: 16.10.2025 W zakresie uzgodnienia z siecią oświetlenia drogowego oraz ewentualnej kolizji z siecią oświetlenia należy kontaktować się z możliwym Właścicielem tej sieci tj. np. TAURON Nowe Technologie S.A. lub odpowiednim UG lub innym właścicielem.	Starszy Specjalista ds. Dokumentacji Zbigniew Szymczyk

Dokument wygenerował(a): Anita Banach, dn. 16-12-2025 10:32:30

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

8	Tauron Obsługa Klienta Sp. z o.o. ul. Sudecka 95-97, 53-128 Wrocław elektroniczny	Stanowisko pozytywne - bez uwag	St. Specjalista ds. Inwestycji/Biuro Inwestycji IPI Robert Jurczak
Wnioskodawca			ARMATYS PAWEŁ

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Brak uczestnictwa w naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.

Z up. Starosty
mgr inż. Anita Banach
Główny Specjalista w Wydziale Geodezji i Kartografii
Powiatowy Ośrodek Dokumentacji
Geodezyjnej i Kartograficznej
/podpisano elektronicznie/
Nieprawidłowy podpis
Dokument podpisany przez Anita Banach;
Starostwo Powiatowe w Stalowej Woli
Data: 2025.12.16 10:33:20 CET
.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

- 1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1151 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
- 2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1151 z późn. zm.).
- 3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1151 z późn. zm.).

Tarnów, 09.09.2025 r.

TD/OTR/OME/KWT/JG/231/2025

P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa
Paweł Armatys
ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8
33-131 Łęg Tarnowski

WARUNKI TECHNICZNE USUNIĘCIA KOLIZJI SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ

W związku z kolizją projektowanej inwestycji:

Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy łącznika od ul. Krasińskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia.

z istniejącą infrastrukturą energetyczną podajemy poniżej warunki usunięcia kolizji istniejących urządzeń elektroenergetycznych, stanowiących składniki majątku TAURON Dystrybucja S.A.:

1. Przebudowa dotyczy:

Sieć napowietrzna nN zasilana ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 OBW. 8 UL. KRASIŃSKIEGO S-527 wykonana przewodem typu AL 4x25 + 1x25 mm² pomiędzy stanowiskami słupowymi nr TRB163758 (22), TRB194719 (24), wykonana przewodem typu AL 4x50 + 1x25 mm² pomiędzy stanowiskami słupowymi nr TRB163758 (22), TRB163263 (27);

Sieć kablowa nN zasilana ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 wykonana kablem typu YAKY 4x120 mm² pomiędzy złączami kablowymi nr ZK-TRB140180 (604), a ZK-TRB140179 (603), oraz pomiędzy złączami kablowymi nr ZK-TRB140180 (604), a ZK-TRB140181 (537), wykonana kablem typu YAKY 4x240 mm² pomiędzy złączami kablowymi nr ZK-TRB143056 (3738), a ZK-TRB140184 (527).

2. Usunięcie kolizji będzie wymagało:

Ww. sieci kablowe i napowietrzne, będące w kolizji z planowaną inwestycją należy przebudować po nowej niekolizyjnej trasie z projektowanym układem drogowym.

Zabudowy nowych stanowisk słupowych w lokalizacjach niekolidujących z projektowaną inwestycją wykonać przy zastosowaniu żerdzi wirowanej typu E, o wytrzymałości dostosowanej do funkcji słupa wyznaczonej na podstawie obliczeń.

W miejscu skrzyżowań sieci napowietrznych nN należy utrzymać wymaganą zgodnie z obowiązującymi przepisami odległość pionową między przewodami a powierzchnią drogi oraz poziomą między stanowiskami słupowymi a skrajnią jezdni.

W skrzyżowaniu z jezdnią i wjazdami kable chronić rurą osłonową:
- dla kabli nN koloru niebieskiego średnica rury minimum 110mm

Informujemy iż na przedmiotowej sieci napowietrznej nN podwieszone są przewody telekomunikacyjne obcych operatorów. Przebudowę tych przewodów należy uzgodnić z ich właścicielami.

Przebudowę należy wykonać zgodnie ze standardami TAURON Dystrybucja S.A. dostępnymi na stronie www.auron-dystrybucja.pl.

3. Usunięcie kolizji należy zrealizować w sposób umożliwiający realizację planowanych zmian w zagospodarowaniu terenu z zachowaniem dotychczasowych funkcji, relacji i parametrów elementów sieci dystrybucyjnej umożliwiających jej właścicielowi prowadzenie działalności statutowej w sposób nie gorszy niż przed usunięciem kolizji.
4. Na cały zakres prac należy opracować kompletną dokumentację techniczną i prawną składającą się z tomu budowlanego, wykonawczego i rozruchowego, którą należy przedstawić do uzgodnienia w Wydziale Eksploatacji TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie oraz uzyskać wymagane prawem uzgodnienia i decyzje administracyjne.
5. Przy opracowaniu dokumentacji technicznej należy korzystać z rozwiązań typowych i powtarzalnych oraz zachować wymagania zawarte w aktualnie obowiązujących przepisach i standardach TAURON Dystrybucja S.A.
6. Dokumentację techniczną, o której mowa w pkt. 5 i 6 powyżej należy sporządzić i przekazać w wersji elektronicznej i papierowej.
7. Do dokumentacji technicznej należy dołączyć harmonogram prac uwzględniający minimalizację czasu wyłączenia.
8. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia, dopuszczenia oraz identyfikację odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych. Na czas wykonywania przebudowy należy zapewnić ciągłość zasilania istniejących obwodów, zasilanie tymczasowe lub agregaty prądotwórcze.
9. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych, a po zakończeniu realizacji całego zakresu prac zgłosić je do końcowego odbioru technicznego.
10. Zapewnić całodobowy dostęp do urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji dla służb energetycznych.
11. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez firmę działającą w branży elektrycznej, przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Zaleca się, aby prace były wykonane w technologii prac pod napięciem przez osoby posiadające upoważnienia do wykonywania tego typu prac na sieci TAURON Dystrybucja S.A.
12. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
13. Dla linii kablowych SN należy wykonać pomiar wyładowań niepełnych.
14. Po zakończeniu usunięcia kolizji sieci należy uaktualnić mapy geodezyjne z naniesieniem tychże do Państwowych Zasobów Geodezyjnych.
15. Do odbioru prac przedłożyć powykonawczą dokumentację. Dokumentacja geodezyjna powinna być wykonana zgodnie z wymaganiami TAURON Dystrybucja S.A. w wersji papierowej i elektronicznej.
16. Niniejsze warunki usunięcia kolizji stanowią załącznik do Porozumienia Kolizyjnego / Umowy Kolizyjnej, w której określono zasady finansowania wraz z podziałem obowiązków i odpowiedzialności pomiędzy stronami.
17. Warunkiem rozpoczęcia robót jest podpisane* Porozumienie Kolizyjne/Umowa Kolizyjna i uzgodniony projekt dokumentacji technicznej ze stroną TAURON Dystrybucja S.A.
18. Ważność niniejszych warunków ustala się na okres dwóch lat od daty ich wydania.
19. Osoba do kontaktu Józef Gądek telefon 14 313 14 23 e-mail: Jozef.Gadek@tauron-dystrybucja.pl.

Z poważaniem

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Koordynator ds. Eksploatacji Sieci
Wydział Eksploatacji

Sebastian Solak

Kopia:

1. Wydział Eksploatacji – OME.

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzgadniania Projektu

Adres do korespondencji
TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
ul. Lwowska 72-96B, 33-100 Tarnów

Obsługa klientów
Elektronicznie: tauron-dystrybucja.pl/formularz
Telefonicznie: +48 32 606 0 616



Data pisma: 04.08.2025 r.
Nr pisma: TD25-07-0511434-03
Sprawa: **Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy łącznika od ul. Krasieńskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia.**
Nr sprawy: TD/OTR/OMD/UB/RD/704/2025
Kontakt: Radosław Dychtoń
Telefon: 14 313 12 71
E-mail: radoslaw.dychton@tauron-dystrybucja.pl

P4 PROJEKT Inżynieria Drogowa
Paweł Armatys
ul. Polskiego Czerwonego Krzyża 8
33-131 Łęg Tarnowski

1051973368



Szanowni Państwo,

Odpowiadając na pismo z dnia 29.07.2025 w sprawie j.w. informujemy, że na załączonych planach naniesiono orientacyjny przebieg linii napowietrznych nN, linii napowietrznych oświetlenia ulicznego, linii kablowych nN, wraz z klauzulami informacyjnymi umieszczonymi na odwrocie map, do których należy się bezwzględnie stosować.

Wszelkie skrzyżowania i zbliżenia projektowanej inwestycji z urządzeniami TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać zgodnie z przepisami i normami mając na względzie m.in. poniższe warunki:

- zachować odległość pionową pomiędzy powierzchnią rozbudowywanej drogi, a przewodami istniejących napowietrznych linii energetycznych nN,
- zachować odległość poziomą co najmniej **0,5 mb** od ustojów istniejących słupów nN,
- zachować odległość poziomą od istniejących urządzeń energetycznych (kable nN, złącza kablowe) co najmniej **0,5 mb**.

Do projektu rozbudowywanej drogi, załączyć potwierdzenie dotrzymania w/w warunków przez uprawnionego projektanta. W przypadku niezachowania w/w odległości należy wystąpić o wydanie warunków przebudowy.

W związku z występującą kolizją z urządzeniami energetycznymi będącymi własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie wniosek został przekazany do TD - Wydział Eksploatacji nr tel. 14 313 1011 lub 14 313 14 23, w celu wydania warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.

W przypadku prac w pobliżu urządzeń TAURON Dystrybucja S.A. należy wystąpić o nadzór nad prowadzonymi robotami do Spółki TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie Region SN/nN Bochnia w zakresie linii nN.

Prace związane z wykonywaniem skrzyżowań z siecią elektroenergetyczną, podlegają płatnemu odbiorowi.

Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć zgodnie z wytycznymi do zabezpieczenia kabli.

Dokładne położenie naniesionych kabli (w miejscach kolizji) należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego), poprzedzając je wykonaniem sond poprzecznych w celu dokładnego zlokalizowania tras istniejących kabli. Odpowiedzialność za stosowanie bezpiecznych metod pracy, oraz ewentualne uszkodzenia naszych urządzeń ponosi kierujący pracami tj. osoba z uprawnieniami do robót elektrycznych, względnie kierownik budowy lub właściciel obiektu. Należy wystąpić o nadzór nad prowadzonymi robotami do Regionu SN/nN Bochnia.

Wytyczne do zabezpieczenia kabli:

- Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik/oś obiektu liniowego.
- Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
 - Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
 - Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
- W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem

- kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Przed przystąpieniem do prac w pobliżu czynnych urządzeń TD S.A. należy z odpowiednim wyprzedzeniem, uzyskać zgodę na wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych poprzez złożenie wniosku ZUD-CUP dostępnego na stronie internetowej TD S.A.
 5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu SN/nN Bochnia, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
 6. Wszelkie koszty wynikające z ww. prac (np. nadzoru, wyłączeń, dopuszczenia, identyfikacji kabli, najmu agregatów prądotwórczych) pokrywa Wnioskodawca.
 7. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje (uprawnienia SEP), zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
 8. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenia urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.

Zwracamy uwagę, że podczas budowy obiektów jak i ich eksploatacji należy spełnić wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r. w sprawie bhp podczas wykonywania robót budowlanych (w szczególności rozdział 6 § 55) oraz wytycznych Urzędu Dozoru Technicznego DT-DE-90/WO „Dźwignice i przenośniki – wymagania ogólne” w części dotyczącej eksploatacji dźwignic w pobliżu napowietrznych linii elektroenergetycznych.

Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A.

Ważność uzgodnienia ustala się na okres dwóch lat, licząc od daty niniejszego pisma.

Jak możecie się Państwo z nami skontaktować

Możecie Państwo skontaktować się z nami na jeden z poniższych sposobów;

- listownie, na adres: TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie
ul. Lwowska 72-96B, 33-100 Tarnów
- elektronicznie, na adres info@tauron-dystrybucja.pl
- telefonicznie, pod numerem 14 313 12 71

Prosimy, by w korespondencji, powoływali się Państwo na nr pisma lub nr sprawy.

Łączymy wyrazy szacunku

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Specjalista Wiodący ds. Uzgodnień Branżowych
Wydział Dokumentacji

Radosław Dychoń
Radosław Dychoń

Załączniki:

mapa szt.1

Kopia:

1 x OMD

1 x OME

1 x Region SN/nN Bochnia

NIP: 6110202860 REGON: 230179216

TAURON Dystrybucja S.A.
ul. Podgórska 25A
31-035 Kraków

Kapitał zakładowy (wpłacony): 560 455 650,50 zł
Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
pod numerem KRS 0000073321

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzgodniania Projektu

www.tauron-dystrybucja.pl

LEGENDA:

470 m ²	Proj. nawierzchnia jezdni
240 m ²	Proj. nawierzchnia drogi dla pieszych
50 m ²	Proj. nawierzchnia połączenia komunikacyjnego
	Proj. krawężnik drogowy
	Proj. krawężnik drogowy zanurzony (wyniesienie 4cm)
	Proj. obrzeże drogowo
	Proj. ściek przykrawężnikowy (2 rzędowy)
	Proj. kolektor kanalizacji deszczowej Ø315
	Proj. kolektor kanalizacji deszczowej Ø600
	Proj. przykanalik Ø200mm
	Proj. studnia Ø1000mm
	Proj. wpust uliczny
(S(x))	Opis KD (x = numer kolejny studni)
*****	Istniejące elementy sieci kanalizacji do likwidacji
---	Istniejące wpusty drogowe do likwidacji

Załącznik nr 1 do pisma:
znak TD25-07-0540456-03
z dnia 04.08.2025

Podstawa prawna: Prawo geodezyjne i kartograficzne (art. 12b ust. 5a (Dz. U. z 2020r. poz. 782 z późn. zm.))	
Podświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny poświadczony przez geodetę, który jest świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego świadectwa.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: 6640 1369 2025	
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie: STAROSTA BOCHEŃSKI	
Wykonawca prac geodezyjnych:	 URZĘDOWY GEODETA - KARTOGRAFIK mgr inż. PIOTR SASAK ul. Piłsudskiego 63, 33-131 Łęka Tarnowska NIP: 583 044 11 81 REGON: 148406540 e-mail: sasakpiotr@gmail.com
Numer sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji: 6640 1369 2025_58480	
Data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji: 09-06-2025r.	
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:	GEODETA URZĘDOWY mgr inż. PIOTR SASAK uprawnienia zawodowe nr 25324

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA: 1:500

Wykonawca: **URZĘDOWY GEODETA - KARTOGRAFIK**
mgr inż. PIOTR SASAK
ul. Piłsudskiego 63, 33-131 Łęka Tarnowska
NIP: 583 044 11 81
REGON: 148406540
e-mail: sasakpiotr@gmail.com

Województwo: **małopolskie**

Powiat: **bocheński**

Jednostka ewidencyjna: **[120101_1]**

Numer sekcji mapy zasadniczej: **2000 7-123.15.20.2.2**

Obwód ewidencyjny: **Bochnia-6**

Miejscowość: **Bochnia**

Dzielnica ewidencyjna: **6286 i inne**

Układ współrzędnych płaskich: **PL-2000 strefa 7 (21)**

Układ wysokości: **PL-EVRF 2007-INH**

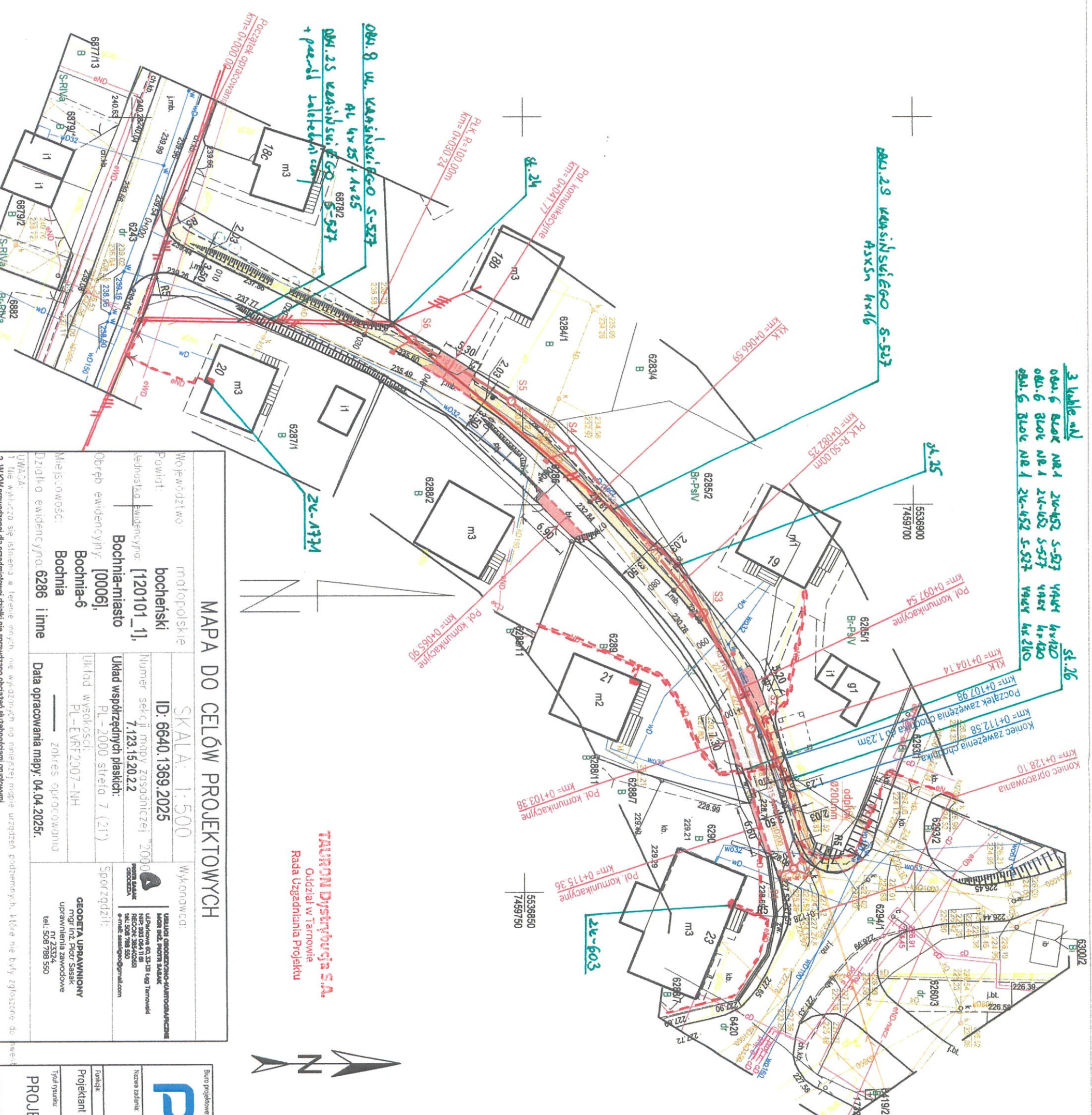
Data opracowania mapy: **04.04.2025r.**

Opis: **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Stwierdzenie: **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Skala: **1:500**

Nr rysa: **UZG-1**



Legenda:

..... Linia kablowe WNI

..... Linie napowietrzne WNI

..... Linie kablowe SN

..... Linie napowietrzne SN

..... Linie kablowe NY

..... Linie napowietrzne NY

..... Linie kablowe oświetleniowe

..... Linie napowietrzne oświetleniowe

..... Linie kablowe teletechniczne

..... Linie napowietrzne teletechniczne

Przebieg linii nanieślono orientacyjnie

Uzgodnienie nr **TD25-07-0540456-03**

Data **04.08.2025**

Wskreślono przebieg(*) ~~.....~~ w oparciu o mapy i plany sytuacyjne

Własności TAURON Dystrybucja S.A. Oryginał

w Tarnowie. Linia napowietrzna o napięciu znamionowym 10 kV

Uzgodnienie nr TD/OT/OWD/UB/ED/103/2025

Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż:

- 3 m od słupów linii napowietrznych NN,

- 10 m od słupów linii napowietrznych SN,

- 15 m od słupów linii napowietrznych WNI,

nie należy stosować zapalniczych metod pracy ze sprzętem elektrycznym.

Pracę należy wykonywać z zachowaniem odległości bezpiecznej od części maszynowych i części przewodów.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustoi słupów linii WNI, inaczej będą kosztowne i trudne do wykonania.

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Specjalista Wiodący ds. Usług i Relacji Branżowych
Wydział Dokumentacji
Radosław Dychtoń

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Usług i Relacji Branżowych

Notatka służbowa

spisana pomiędzy przedstawicielami: TAURON Dystrybucja S.A.

a: firmą projektową P4 PROJEKT Inżyniera Drogowa Paweł Armatys

w obecności :

1. Krzysztof Janusz przedstawiciel - TAURON Dystrybucja S.A
2. Józef Gądek przedstawiciel - TAURON Dystrybucja S.A
3. Krzysztof Gajewski przedstawiciel - Przedstawiciel firmy projektowej P4

Dotyczy: WT nr TD/OTR/OME/JG/231/2025 z dnia 09.09.2024r.

Przebudowa łącznika od ul. Krasińskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia.

Ustala się następujący zakres prac związanych z projektowaną modernizacją:

- Celem realizacji zadania jest przebudowa istniejącej sieci kablowej nN zasilanej ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 w mieście Bochnia w rejonie działki nr 6286 obręb 0006,
- Istniejąca słupy nr 26, 25, 24 zasilane ze stacji TRBS527 Bochnia Jana 3 obwód nr 8 „ul. Krasińskiego” pozostawić bez zmian. Słupy zostają zabudowane krawężnikami/obrzeżami zgodnie z załącznikiem graficznym,
- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowanym chodnikiem należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 9mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK527 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 20mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
- W związku z kolizją istniejących kabli nN z planowaną jezdnią należy:
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 zabudować dwudzielną AROT HDPE 110 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - na kablu YAKY 4x240mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK527 zabudować dwudzielną AROT HDPE 160 w kolorze niebieskim o dł. 4mb zgodnie z załącznikiem graficznym,
 - kabel YAKY 4x120mm² OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603 w miejscu wskazanym na załączniku graficznym należy zlikwidować i w miejscu nie kolidującym z projektowanym zamierzeniem muf wybudować nowy odcinek kablowy wykonany kablem NA2Xy-J 4x120mm². Nowy kabel połączyć z istniejącym odcinkiem za pomocą dwóch muf kablowych ZRM-4/JLP-CX4 120-150. Nowy kabel na całym odcinku należy ułożyć w rurze osłonowej DVK110.
- Do dokumentacji projektowej dostarczyć profile zwisów istniejących przęseł w stosunku do projektowanej drogi.

Załącznik nr 8

do Wytycznych w sprawie odbiorów urządzeń elektroenergetycznych i sieci dystrybucyjnej w TAURON Dystrybucja S.A. (wersja druga)



- Całość prac zaprojektować zgodnie z obowiązującymi standardami Tauron Dystrybucja S.A.,

Dystrybucja S.A.,

Na tym notatkę zakończono i podpisano:

13.10.2025

16.10.2025

X
TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Wydział Ciepłotek
Stary Szpitala ul. Eksploatacji Sieci
Krzysztof Janusz

Krzysztof Janusz

X *Józef Gądek*

Józef Gądek

1. Podpisany przez: Janusz Krzysztof

2. Podpisany przez: Gądek Józef

3.

Legenda:

proj. linia kablowa nN NA2xY-J 4x120mm²

proj. rura osłonowa DVK

proj. rura osłonowa SRS

isln. stóp nN -bez zmian

proj. mufa kablowa

ZESTAWIENIE UKŁOŻENIA RUR OSŁONOWYCH:

ODCINEK A do B

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 -

ZK537: rura dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb,

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 -

ZK603: rura dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 9mb

ODCINEK B do C

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 -

ZK527: rdwudzielna AROT HDPE 160 o dł. 20mb,

ODCINEK B do D

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 -

ZK537: dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb,

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 -

ZK603: dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb

-OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 -

ZK527: dwudzielna AROT HDPE 160 o dł. 4mb,

LEGENDA:

470 mm

Proj. nawierzchnia jezdni

240 mm

Proj. nawierzchnia drogi dla pieszych

150 mm

Proj. nawierzchnia połączenie komunikacyjnego

Proj. krawężnik drogowy

Proj. krawężnik, drogowy zanizony (wyśnienie 4cm)

Proj. obrzeża drogowo

Proj. ściek przykrawężnikowy (2 rampowy)

Proj. kulektor kanalizacji deszczowej Ø315

Proj. kulektor kanalizacji deszczowej Ø600

Proj. przykrowek Ø200mm

Proj. studnia Ø1000mm

Proj. wpust uliczny

Ø60 Opole MD (x = numer kedyby studni)

Podstawa prawna: Prawo geodezyjne i kartograficzne (art. 12b ust.5a (Dz. U. z 2020r. poz. 782 z późn. zm.))	
Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny poświadczający ich prawdziwość. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych:	6640.1369.2025
Organ służby geodezyjnej który otrzymał zgłoszenie:	STAROSTA BOCHEŃSKI
Wykonawca prac geodezyjnych:	
Numer sporządzenia dokumentu zawierającego wynik powyższej weryfikacji:	6640.1369.2025_56480
Data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik powyższej weryfikacji:	09-06-2025r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:	GEODETA UPRAWNIOWY mgr inż. Piotr Szaiek uprawnienia zawodowe nr 23524

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Województwo: **małopolskie**

Powiat: **bocheński**

Jednostka ewidencyjna: **[120101_1]**

Obwód ewidencyjny: **[0006]**

Miejscowość: **Bochnia**

Dzielnica ewidencyjna: **6286 i inne**

SKALA: 1:500

ID: 6640.1369.2025

Numer sekcji mapy zasadniczej "2000": **7.123.15.20.2.2**

Układ współrzędnych płaskich: **PL-2000 streła 7 (21°)**

Układ wysokości: **PL-EVRF2007-NH**

Data opracowania mapy: **04.04.2025r.**

Wykonawca:

URZĄD GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNY

mgr inż. PIOTR SZAIEK

ul. Piłsudskiego 60, 33-131 Łęka Tomowa

tel. 506 759 550

e-mail: ssaiekp@gmail.com

GEODETA UPRAWNIOWY

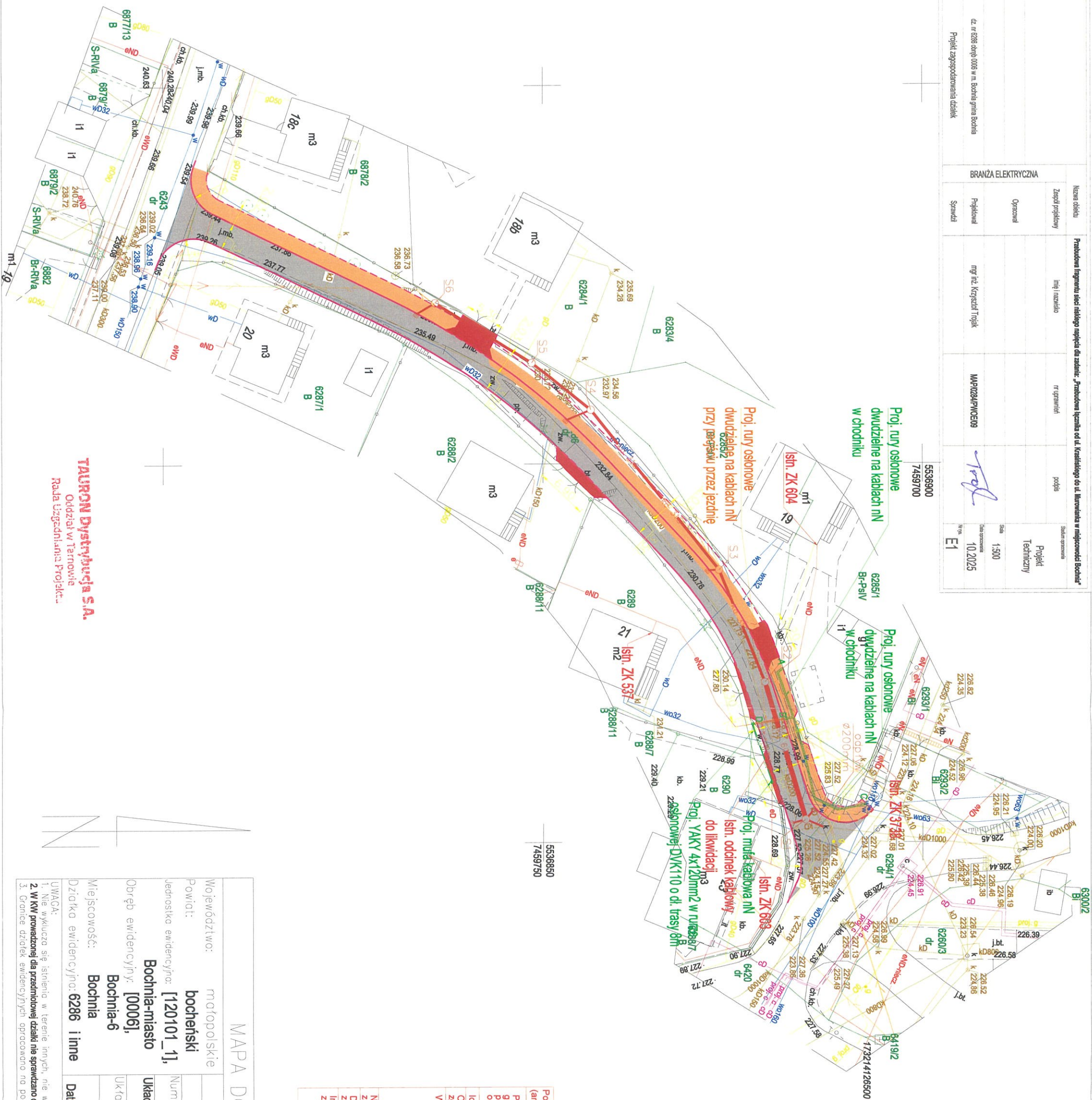
mgr inż. PIOTR SZAIEK

uprawnienia zawodowe nr 23524

tel. 506 759 550

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rada Uzasadniania Projektu

Nazwa obiektu						Przebieg fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania „Przebudowa licznika od ul. Krasieleckiego do ul. Murawiewna w miejscowości Bochotnia”	
Zespół projektowy		Inicjator i realizator		nr uprawnień		podpis	
Opracował							
Projektował		mgr inż. Krzysztof Trojak		MMP028/PNOCEN9			
Sprawdził							
BRANŻA ELEKTRYCZNA							
Investor						Szkala 1:500	
Adres obiektu		dz. nr 6236 obręb 0008 w m. Bochotnia gmina Bochotnia				Data opracowania 10.2025	
Typu opracowania		Projekt zagospodarowania działek				Nr rys. E1	



Podstawa prawna: Prawo geodezyjne i kartograficzne (art.12b ust.5a (Dz. U. z 2020r. poz.782 z późn. zm.)) Powiadzaczem, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny powyższym zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: Orgin służby geodezyjnej który otrzymał zgłoszenie: Wykonawca prac geodezyjnych:	6640.1369.205 STAROSTA BOCHEŃSKI
Numer sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywny weryfikacji: Data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywny weryfikacji: Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:	6640.1369.205_58480 09-06-2025r. GEODEZA UPRAWNIONY MGR INŻ. Piotr ŚLASK uprawnienia zawodowe Nr 23254

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
Województwo: małopolskie Powiat: bocheński Jednostka ewidencyjna: [120101_1], Bochnia-miasto Obręb ewidencyjny: [0006], Miejscowość: Bochnia Działka ewidencyjna: 6286 i inne	SKALA: 1: 500 ID: 6640.1369.2025 Numer sekcji mapy zasadniczej "2000": 7.123.15.20.2.2 Układ współrzędnych płaskich: PL – 2000 strefa 7 (21) Układ wysokości: PL – EVRF 2007 – NH Data opracowania mapy: 04.04.2025r.
Wykonawca: URZĄD GEODEZJNO-KARTOGRAFICZNE MGR INŻ. PIOTR SASAK ul. Podganie 60, 32-133 Łęg Tarnowski NIP: 955 064 11 81 REGON: 385407851 tel.: 508 788 550 e-mail: sasakgeo@gmail.com	 PIOTR SASAK GEODETA UPRAWNIENIY mgr inż. Piotr Sasaki uprawnienia zawodowe PI 21324 tel.: 508 788 550

Legenda:

-  proj. linia kablowa nN Nx2X-Y-J 4x120mm²
-  proj. rura dwuzłazła
-  proj. rura dwuzłazła
-  isłn. słup nN -bez zmlian
-  proj. mufa kablowa

ZESTAWIENIE UKŁADZENIA RUR OSŁONOWYCH:

ODCINEK A do B

- OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537: rura dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 9mb,
- OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603: rura dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 9mb

- OBW. 6 BLOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK527: rdwudzielna AROT HDPE 160 o dł. 20mb,

ODCINEK B do D

-OBW. 6 BŁOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537- dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb
-OBW. 6 BŁOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK537- dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb
-OBW. 6 BŁOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK604 - ZK603- dwudzielna AROT HDPE 110 o dł. 4mb
-OBW. 6 BŁOK NR 1 ZK 452 S-527 relacji ZK3738 - ZK527- dwudzielna AROT HDPE 160 o dł. 4mb,

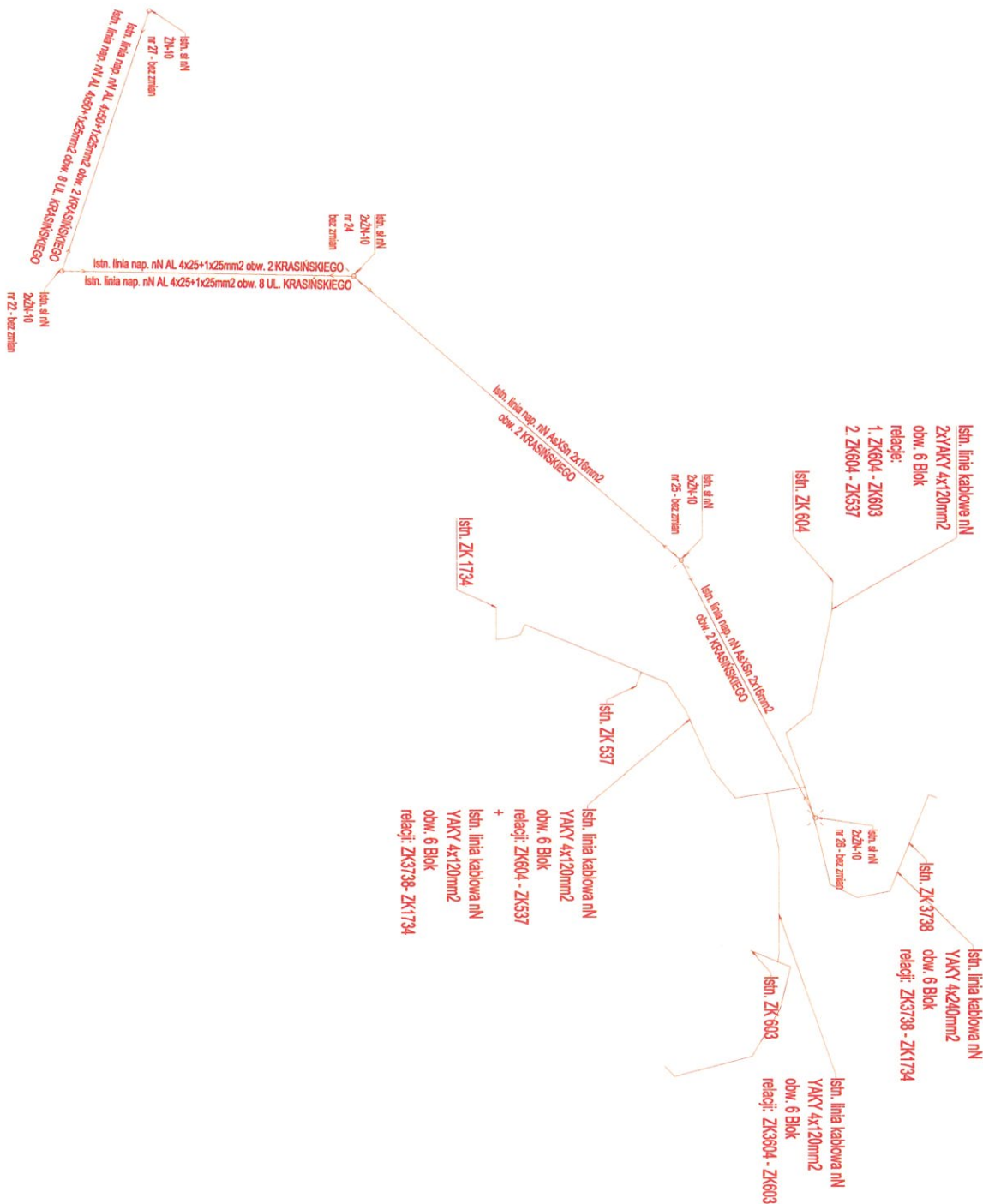
LEGENDA:

4500 m	Proj. nowotwór jaskini
2800 m	Proj. nowotwór drog do piwnicy
200 m	Proj. nowotwór, przegłębienie komunikacyjnego
Proj. korytarz drogowy	
Proj. korytarz drogowy, żelaznicy (wysokość 4 cm)	
Proj. obrotowe drogi	
Proj. ścieżka przyskrzynkowy (2 rzędy)	
Proj. kolektor kanalizacyjny, deszczowej, 315	
Proj. kolektor kanalizacyjny, deszczowej, 300	
Proj. przyskrzynkowy 250mm	
Proj. studnia 31000mm	
Proj. wiaty studni	

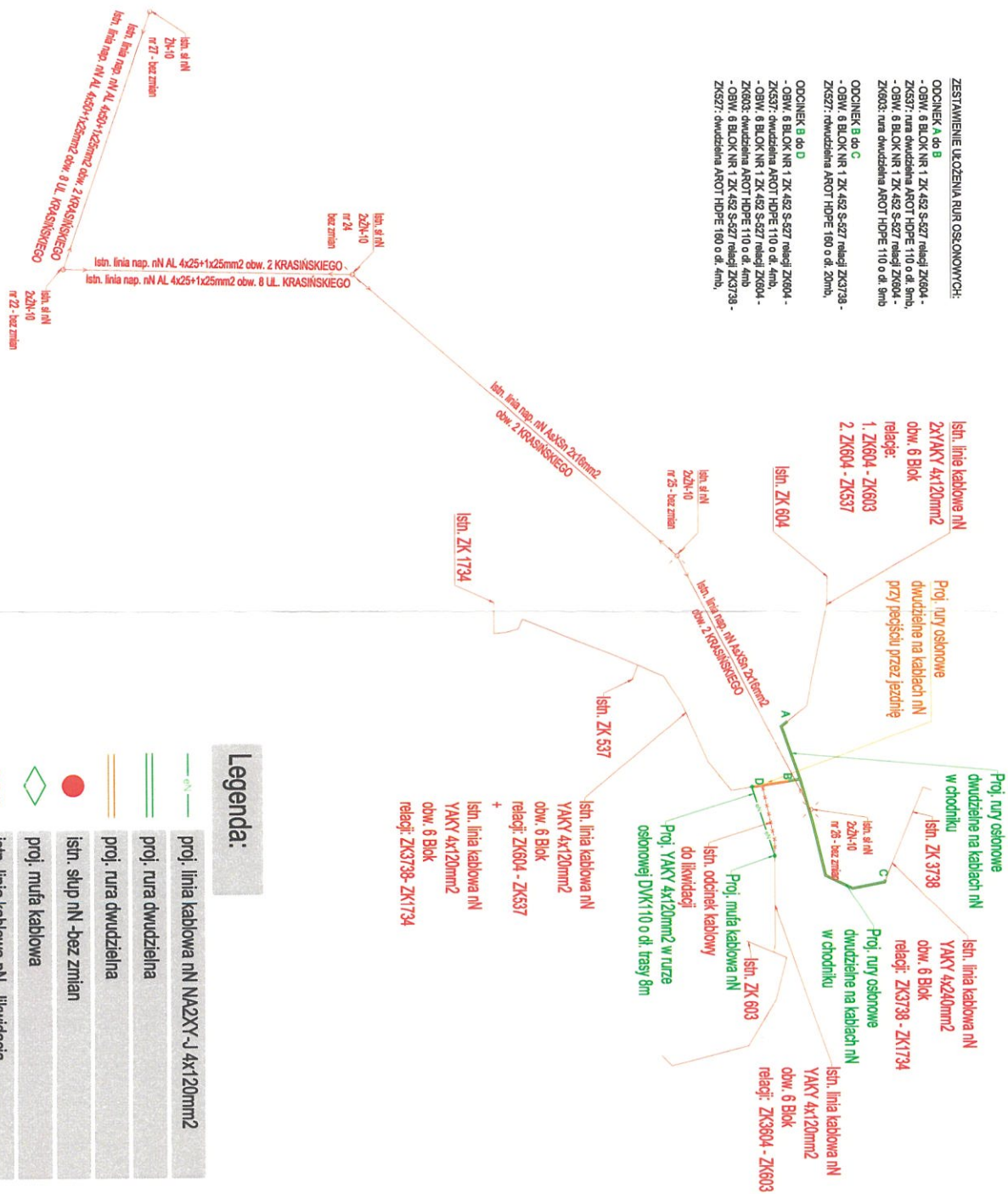
Uda Ops 40 (x = numer kolejny studni)

$S(x)$ Opis KD (x = numer kolejny studi)

STAN ISTNIEJĄCY

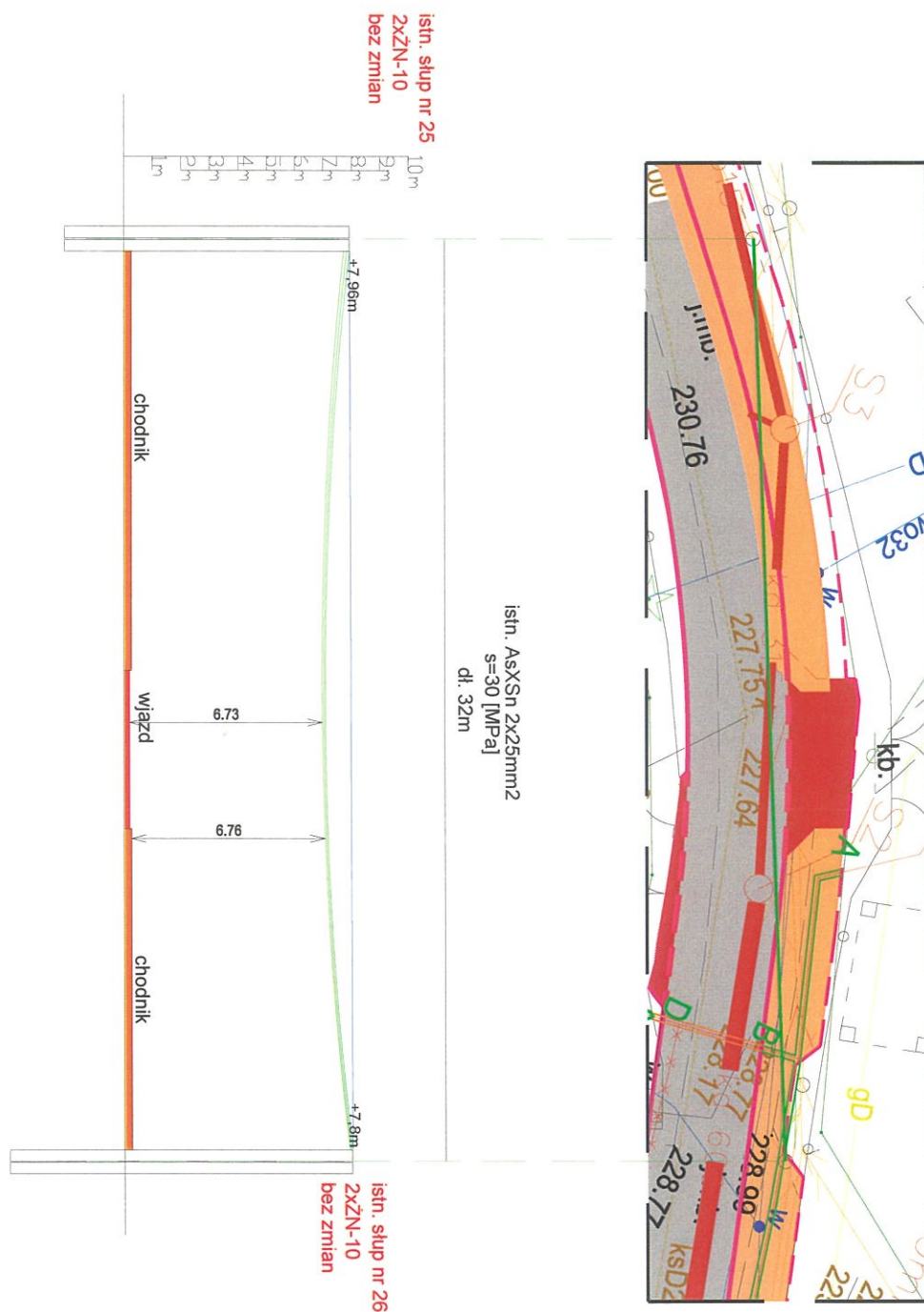


STAN PROJEKTOWY



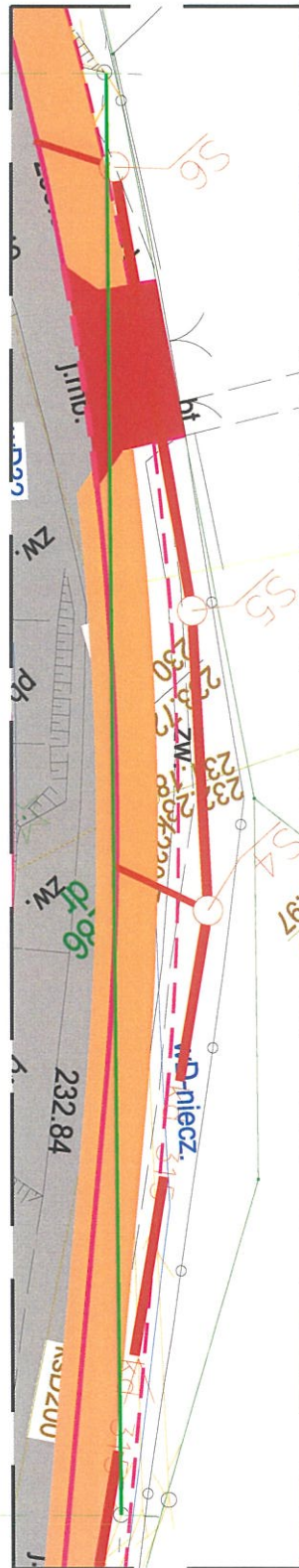
TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Rola Urzędnika Projekt...

		Nazwa obiektu		Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa brzoźna od ul. Krasieńskiego do ul. Murawskiego w miejscowości Boczna”	
Inwestor	Adres obiektu	Zespół projektowy	inżynier i nadzór	nr uprawnień	podpis
		Opis prac			
BRANŻA ELEKTRYCZNA					
		Projektant	mgr inż. Krzysztof Trójek	MAP0264PNC0E09	
		Sprawdził			
Typa opracowania		Schemat ideowy		Słowo opracowania	
				Projekt Techniczny	
				Data opracowania	
				10.2025	
				Nr rys. E2	

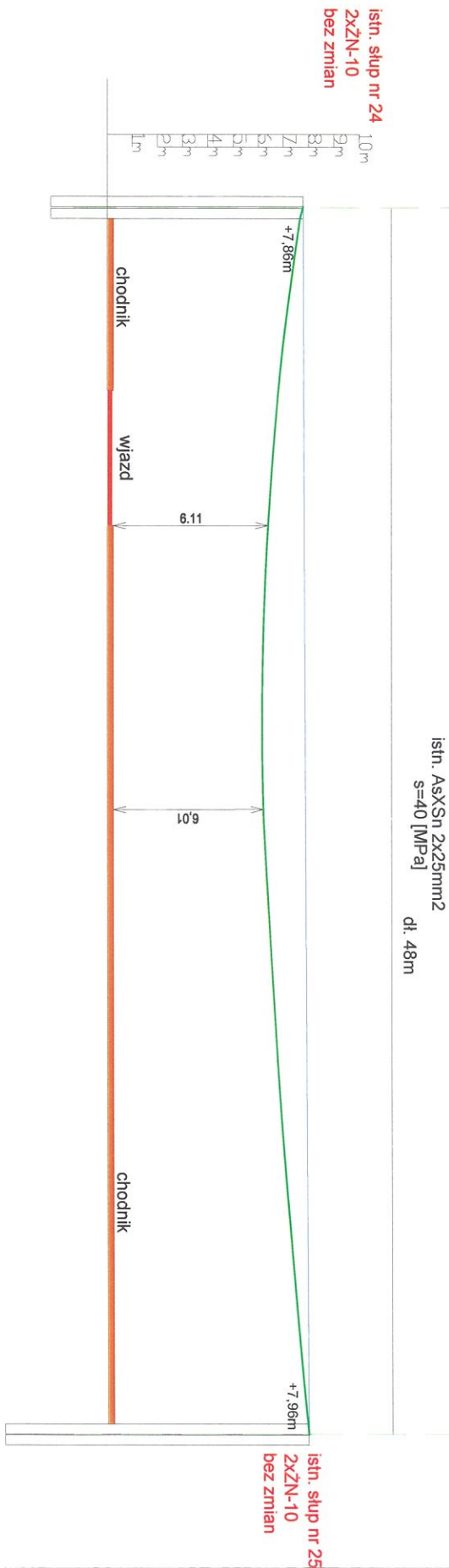


TAURON Dystrybucja S.A.
 Oddział w Tarnowie
 Rada Uzgadniania Projekt...

		Nazwa obiektu	Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasieńskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”				
		BRANŻA ELEKTRYCZNA	Zespół projektowy	imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis	Stadium opracowania
			Opracował				Projekt Techniczny
Inwestor							
Adres obiektu	dz. nr 6286 obręb 0006 w m. Bochnia gmina Bochnia		Projektował	mgr inż. Krzysztof Trojak	MAP/0284/PWOE/09		Skala bs
Tytuł opracowania	Profil linii przęsło nr 1 (słup 26 - słup 25)		Sprawdził				Data opracowania 10.2025 Nr op. E3



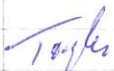
TAURON Dystrybucja S.A.
 Oddział w Tarnowie
 Rada Uzgadniania Projektu



istn. AsXSn 2x25mm²
 s=40 [MPa]
 dł. 48m

istn. słup nr 24
 2xZN-10
 bez zmian

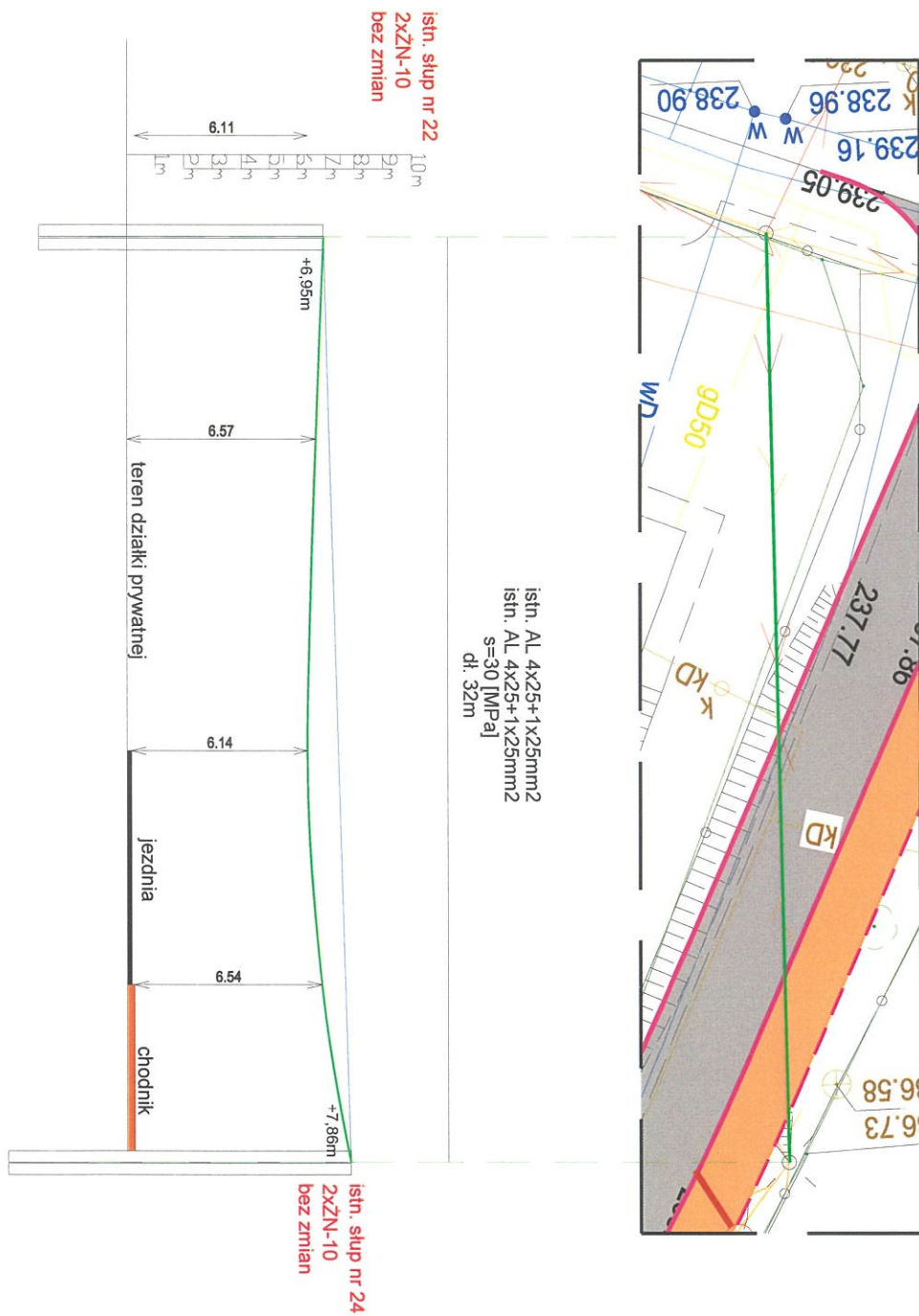
istn. słup nr 25
 2xZN-10
 bez zmian

		Nazwa obiektu	Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasieńskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”				
		BRANŻA ELEKTRYCZNA	Zespół projektowy	imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis	Stadium opracowania
							Projekt Techniczny
Inwestor			Opracował				
Adres obiektu			Projektował	mgr inż. Krzysztof Trojak	MAP/0284/PWOC/09		Stala bs Data opracowania 10.2025
Tytuł opracowania			Sprawdził				Nr rys. E4
				dz. nr 6286 obręb 0006 w m. Bochnia gmina Bochnia			
				Profil linii przęsła nr 2 (słup 25 - słup 24)			



TRUMON Dystrybucja S.A.
 Oddział w Tarnowie
 Rada Uzgadniania Projektu

		Nazwa obiektu	Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasieńskiego do ul. Murowianka w miejscowości Bochnia”			
			imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis	Stadium opracowania
Investor		BRANŻA ELEKTRYCZNA				Projekt Techniczny
Adres obiektu	dz. nr 6286 obręb 0006 w m. Bochnia gmina Bochnia					Skala bs
Tytuł opracowania	Profil linii przebiegu nr 3 (słup 24 - słup 22)		mgr inż. Krzysztof Trojak	MAP/0284/PWOE/09	<i>Trojka</i>	Data opracowania 10.2025
						Nr rys. E5



TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Tarnowie
Roda Uzgadniania Projektu

		Nazwa obiektu	Przebudowa fragmentu sieci niskiego napięcia dla zadania: „Przebudowa łącznika od ul. Krasifskiego do ul. Murowińska w miejscowości Bochnia”			
			imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis	Stadium opracowania
Investor		BRANŻA ELEKTRYCZNA	Zespół projektowy			Projekt Techniczny
Adres obiektu	dz. nr 6286 obręb 0006 w m. Bochnia gmina Bochnia		Opracował			Skala bs
Tytuł opracowania	Profil linii przęsło nr 3 (słup 22 - słup 27)		Projektował	mgr inż. Krzysztof Trojak	MAP/0284/PWOE/09	Data opracowania 10.2025
			Sprawdził		<i>Trojka</i>	Nr rys. E6